

# El Progreso

DIARIO DE INFORMACIÓN

N.º 3.909

AÑO XIII

FUNDADOR-PROPIETARIO:  
D. Purificación de Cora y Mas-Villafuerte

Número suelto  
10 CTS.

LUGO: Jueves 2 de Setiembre de 1920

Núm. atrasado,  
25 CTS.

DIRECTOR:  
D. Antonio de Cora y Sabate

## CUESTIONES SOCIALES

### Otra vez el "lock-out,"

Ha vuelto a sonar la fútbica palabra. La prensa madrileña da casi por seguro que los patronos madrileños tienen decidido recurrir nuevamente al "lock-out" en los oficios que afectan al ramo de construcción.

De ser cierta la noticia, hay que convenir que los patronos van ahora obligados a decretar el paro. Desde hace cuatro meses están en huelga los albañiles madrileños, lo cual imposibilita no solo emprender obras, sino terminar las numerosas casas que en Madrid se estaban construyendo. Y sino trabajan los albañiles, claro está que sobran los carpinteros de armar, los cerrajeros, los pintores y los demás oficios que se relacionan con el ramo de construcción. Por eso tendrán los patronos que recurrir al "lock-out".

Esta prolongada huelga de los albañiles madrileños, está poniendo de manifiesto el fracaso de muchas cosas. El primer fracaso, es el flamante ministerio del Trabajo. Creado para intervenir en las cuestiones sociales y para encauzar por términos de equidad y de legalidad los problemas y conflictos que se suscitan entre el capital y el trabajo, no ha acertado a solucionar esta huelga; es más, la intervención de este ministerio ha sido casi nula en este conflicto. Desde que se creó este órgano, se vio que no había de ser muy fructífera su labor, por haber consentido en respetar la autonomía de algunos departamentos auxiliares, que, mal avenidos con que se cercenase lo que creen un derecho, empezaron a hacer inconvenientes al nuevo ministerio. Así hemos llegado al extremo de que el ministerio no se atrevió a intervenir con su autoridad suprema en esta u otras huelgas parecidas.

A este fracaso hay que unir el de las autoridades locales madrileñas. Su procedimiento de dejar que el tiempo solucionase los conflictos nos ha llevado a la situación actual. Han fracasado también los patronos. Muchos de ellos, guiados por el egoísmo o por un falso concepto del honor, no se avienen a soluciones de concordia y arrastran a sus compañeros, sin querer darse cuenta de que una de las cosas cardinales para resolver estos conflictos es el desprendimiento de los ricos. Para que el derecho de propiedad sea respetado hay que conceder al trabajo la retribución justa que demandan el esfuerzo del obrero y las necesidades de la vida.

Por último, han fracasado, o mejor dicho han seguido fracasando, los dictadores de las clases obreras. Montados en un plan de intransigencia, no permiten al proletario ceder en nada del programa que se trazaron sus cabecillas al idear una huelga. De aquí el fracaso de la mayoría de las huelgas que se han planteado en Madrid durante los

## AYER...

Nada más que medianejamente comenzó el mes de setiembre, por lo que al tiempo y a la política se refiere. Ni el día estuvo todo lo apacible que fuera de desear, ni el Ministerio que juró ayer puede considerarse como una panacea que ponga término a los males que abruma a los españoles...

Como día 1.º pasaron la revista de Comisario los Cuerpos, Institutos y unidades de la guarnición. El octavo día de huelga del ramo de construcción transcurrió como los anteriores, sin que se registrase el más leve incidente. La entusiasta Comisión encargada de organizar el programa de festejos para San Froilán, inició sus trabajos con todo interés para salir airosa en su cometido, dentro de lo que buenamente pueda hacerse, porque no pueden pedirse grandes cosas dado el escaso tiempo de que dispone... Por la noche se celebró en el coliseo de la calle de Castelar un mitin organizado por los huelguistas constructores, al que asistió numerosa concurrencia.

Últimos meses y el haber metido ahora a los albañiles en callejón sin salida, del que veremos quién y cómo los sacan, dando a la vez lugar a que sus patronos tengan que prescindir del trabajo de los demás oficios que afectan a la construcción.

En resumen: que, ante el fracaso de todos esos elementos, se requiere que el Poder público, velando por los fueros de la justicia y del bien común, intervenga decididamente en este conflicto, abatiendo la soberbia de unos y de otros, supliendo las faltas de todos y haciendo efectivo el imperio de la ley.

V. DE BURGOS,

## La harina del Canadá

PARA LA JUNTA DE SUBSISTENCIAS.—UNA PETICIÓN QUE ENTENDEMOS RAZONADA

Un entusiasta suscriptor nos dirige una carta en la que formula una petición a la Junta provincial de Subsistencias que entendemos muy razonable.

Nuestro comunicante interesa por nuestra mediación de dicha Junta que la partida de harina del Canadá, asignada al consumo de esta población, no sea entregada exclusivamente a los panaderos y sí al público consumidor que podría adquirir dicha harina por arrobas, para elaborar el pan por su cuenta.

De no hacerse así, opina nuestro comunicante—y creamos opina bien—los beneficios que el Gobierno se propuso disfrutase el consumidor, al adquirir dicha harina, llegarán a éste muy amenerados, por cuanto los industriales habrán de vender el pan a un precio que les permita dejar un considerable margen de ganancia, del que muy bien puede prescindirse, adquiriendo la harina el vecindario directamente.

Al celoso inspector-secretario de la Junta de Subsistencias Sr. García Armendáriz trasladamos esta petición.

## DESDE MONFORTE

OTRO HERIDO GRAVE

Monforte 1.º—De la parroquia de Teilán, Ayuntamiento de Bóveda, dan cuenta de haber sido objeto de una agresión el vecino de la mis-

ma Camilo López, a quien hirieron gravemente en la cabeza y otras partes del cuerpo.

Como presunto autor detuvo la Benemerita a Jesús Casas López y a su esposa Carmen López Armentó, de la misma parroquia, quienes ingresaron en la cárcel a disposición del Juzgado.

Se ignora la causa de la agresión, suponiéndose que fué debida ésta a resentimientos por aprovechamiento de aguas.

## EN EL BALNEARIO DE LUGO

Todos los días de 10 a 11 de la mañana y de 6 a 7 de la tarde, recibe en consulta a los enfermos de garganta, nariz y oídos, el especialista de Madrid, Doctor GUILLERMO NÚÑEZ, médico del Balneario.

## Crónica de sociedad

VIAJEROS

Salen hoy para La Coruña las señoritas de García Neira.

De La Coruña regresó D. Inocencio Fraga con su familia.

—Salió para la Coruña la hija de los señores condes del Fontao, señorita María, que estuvo haciendo uso de las aguas de nuestro Balneario.

—Regresó de Valencia, D. Jesús Rúa, con su familia.

—Se encuentra en esta capital don Jaime Maseda Cadorniga, hijo del finado presidente de la Diputación provincial Excmo. Sr. D. Pastor Maseda Vázquez de Parga.

## De la Orden Franciscana

Nombramientos para Lugo

En el Capítulo de la Orden Franciscana, celebrado en Santiago, han sido nombrados, Guardián del Convento de esta ciudad, el P. Ramón Segade, y Vicario el P. Modesto Feijóo.

Para el de Castroverde, Guardián, el P. José Álvarez Infante, y Vicario, el P. Francisco Montes.

A todos les enviamos nuestra cordial enhorabuena.

## EL MITIN DE ANOCHE

EL EL TEATRO-CIRCO

A las ocho de la noche de ayer celebróse el mitin organizado por los huelguistas del ramo de construcción, en el Teatro-Circo.

Hicieron uso de la palabra los señores Castiñeira y Lamas, de la localidad; Vicente Barrio, secretario de la Unión General de Trabajadores, y D. Manuel López Peña, director de *El Acreedor del Estado*, de Madrid, que accidentalmente se encuentra en Lugo.

El veterano propagandista Sr. Barrio, hizo un extenso y documentado discurso, combatiendo la labor de los Gobiernos en términos fogosos. Definió la causa proletaria en general, sin extridencias efectistas, y ensalzó la táctica de lucha socialista, contraria a los procedimientos de violencia del sindicalismo, condenando el atentado personal. Fué ovacionado constantemente el secretario de la U. G. T. durante su discurso.

También los demás oradores escucharon muchos aplausos.

Todos ellos defendieron la actitud de los huelguistas del ramo de construcción.

El teatro estaba totalmente abarrotado de público de todas clases.

Terminó el acto dentro del mayor orden posible.

Hoy en el correo regresará a Madrid D. Vicente Barrio.

## DEL GOBIERNO CIVIL

SERVICIOS DE LA BENEMERITA

Baralla.—Fueron detenidos por la Guardia civil de este puesto los vecinos de la parroquia de Aransa Sabino y Jesús López López y Jesús González, los cuales se personaron en un prado de un vecino de la parroquia de Pol, cuando éste se hallaba regándolo, en unión de otros dos convecinos suyos, y sin que mediase la menor disputa, comenzaron los de Aransa a disparar sobre ellos con escopeta y revólveres.

Los agredidos dieronse a la fuga, saliendo ilesos por un verdadero milagro.

A los detenidos no se les pudieron ocupar las armas con que hicieron los disparos.

Ribadeo.—Por infracción del Reglamento de carreteras, fué denunciado al Juzgado municipal, el vecino de esta villa Aguiño López y López.

SE VENDE a voluntad de su dueño, la casa número 1, situada en la travesía de San Pedro (Cantiño).

En la calle del Castillo, 14, primero, darán razón.

GLOSARIO ESPAÑOL

Hay que hacerse tendero

Según ha declarado el alcalde de Madrid, el Ayuntamiento ha obtenido veinte mil pesetas de ganancia en la venta de los cuatrocientos mil litros de aceite vendido al precio de tasa por mediación de aquella Corporación municipal al vecindario madrileño durante los primeros quince días de agosto. La ganancia hubiera sido mayor sino hubiera habido necesidad de construir algunos cajones o puestos de madera para despachar el aceite al público.

Como ese aceite, a pesar de su excelente calidad, ha sido facilitado al público a noventa céntimos más barato que en los comercios públicos, donde se vende a dos pesetas y veinte céntimos el litro, se deduce de todo esto que los tenderos se ganan en cada litro de aceite un cincuenta por ciento y suponiendo que tengan un gasto de un veinte por ciento, incluidas todas las cargas de una tienda, siempre les queda una ganancia líquida de un treinta por ciento en sus negocios, pues lo que se dice del aceite es aplicable a los demás géneros.

He aquí, pues, una industria que obtiene de ganancia el treinta por ciento. ¿Habrá otra más lucrativa? Ni las famosas acciones navieras. Estas produjeron rendimientos fabulosos durante la guerra; pero los tenderos obtuvieron pingües ganancias en la guerra, antes de la guerra y las siguen obteniendo después de la guerra.

Y no será por la preparación que necesita el oficio ni siquiera por lo

que en él se expone. Para tenderos todos servimos. Es decir; todos, no, porque aun hay ciudadanos con conciencia. Con alquilar un bajo y poner en él un mostrador y cuatro tablas pintadas adosadas a la pared en forma de vasares, con tener un crédito o unas pocas pesetas para comprar algunos géneros y con saber manejar el peso y las medidas para que el comprador nunca lleve lo justo, ya está formado el tendero. Ni más práctica, ni más estudios, ni más garantías se necesitan. Es decir, sí, se necesitan muchas condiciones para ser tendero; pero como si no. El que quiera abre una tienda sin que las autoridades se preocupen de averiguar si aquel individuo es un licenciado de presidio, si tiene práctica en la contabilidad y si conoce el Código de Comercio, o es un pobre hombre que le estorpa lo negro de las letras para leer, si tiene garantías suficientes para responder de sus operaciones y todas las demás condiciones que se requieren para saber ponerse honradamente detrás de un mostrador. Pero, ¡cualquiera se mete en esas consideraciones!

Y si las autoridades no se preocupan de eso, ¿qué de particular tiene que los desaprensivos se dediquen al comercio? si a esa profesión puede dedicarse quien quiera ¿qué de particular tiene que se obtenga en una tienda el treinta por ciento de ganancia? ¿Que eso es un robo que se hace al pueblo con las agravantes de premeditación y alevosía? ¡Qué importa! Si los explotados se revuelven alguna vez contra sus explotadores y les saquean las tiendas, con acudir a los Gobiernos paternales para que concedan a los pobrecillos tenderos unos cuatro millones

J. García-Ramos

MÉDICO ESPECIALISTA

CURACION RÁPIDA Y RADICAL de SÍFILIS y Venéreo Enfermedades de la PIEL.-Análisis de la sangre. 606 y 914 en el acto

CALLE DEL FERROL, 21.-LA CORUÑA

en concepto de indemnización, todo está arreglado y ahí todo es también ganancia.

Las trapacerías de Mercurio, hijo de Júpiter, dios del comercio, y sus habilidades en el ejercicio de su cargo de mensajero de los dioses, son cosas verdaderamente inocentes si se comparan con las fallerías de los modernos tenderos.

ARIEL.

GRAN SASTRERÍA "El Sport de la Moda"

— DE —

JOAQUÍN SIERRA

Antes EGUREN

Ofrece al público sus servicios en la calle del Obispo Aguirre, número 2, frente al Círculo de las Artes.

Confección de trajes y gabanes Corte esmerado Prontitud, elegancia y economía

POR ESOS MUNDOS

China, campo de comercio

El Japón ha perdido un 90 por 100 de su comercio con China desde la imposición del boicoteo sobre los artículos japoneses, en mayo del año pasado, según ha declarado el comisionado de las Cámaras de Comercio norteamericanas, que ha ido a China para estudiar su comercio.

Hablando de la pérdida del comercio del Japón, que había sido organizado para trabajar en China durante la guerra y que ascendió a varios centenares de millones de dólares, el referido comisionado enumera las posibilidades que tiene Norte América para introducir sus productos en China y declara lo siguiente:

«Como condición primordial para el aprovechamiento de dichas oportunidades comerciales para América en China, lo que hay que considerar desde un principio son las facilidades en las comunicaciones cablegráficas y el poseer gran número de vapores mercantes.

Las exportaciones de algodones americanos a China hasta la fecha en que ésta entró en la guerra ascendieron a unos cien millones de dólares. La mayor parte de este comercio, inmediatamente después de haberse suspendido el movimiento comercial, fué monopolizado por el Japón, el cual conseguía las materias primas en China, fabricaba el algodón, y mandaba el producto acabado a los mercados chinos. Desde el boicoteo, debido a la

situación de Shantún, este gran mercado para el algodón ha quedado prácticamente abierto.

China tiene evidente necesidad de materiales de ferretería y de electricidad. En este último surtido los productos japoneses están volviendo a resentirse por el boicoteo y el campo queda ampliamente abierto.

Mientras que para el resto del mundo parece tener gran importancia las perturbaciones políticas ocurridas en China, apenas si en aquel inmenso imperio tienen repercusión en la vida mercantil e industrial, pues, en China, todos están convencidos de que esas perturbaciones son debidas a las ambiciones de los diferentes partidos políticos que aspiran usufructuar el poder.

La industria del automóvil es capaz de tremendo desarrollo, pues el chino es muy aficionado a los motores americanos de buen estilo moderno y de buena calidad, siempre que se los ofrezcan a precios económicos.

Hasta aquí lo que dice ese delegado comercial yanqui, quien con sus declaraciones deja entrever los propósitos de los norteamericanos de hacerse con el comercio chino y tener en el centro de Asia una gran colonia como sucede a Inglaterra con el Canadá, pero a todos esos planes y a todos esos proyectos habrá que hacer una pequeña observación: ¿qué piensa de todo eso el Japón? Porque sabida es la antipatía que el imperio del sol naciente siente por Norte América y no es de creer que tan así se deje arrebatarse al Mikado la supremacía en los países de raza amarilla.

Una cosa está clara en las declaraciones que antes copiamos: que los chinos no hacen caso alguno de los políticos de profesión. Hacen bien así medrarán

KAN.

LAS AMERICAS

Reina, 8, Lugo.

Teléfono n.º 146

Ultramarinos finos de todas clases.

Embutidos de Salamanca y Vich.

Conservas de carnes, pescados y vegetales.

Frutas en almíbar y al natural, dulce de membrillo, de Puente-Genil, Pan de higo, Quesos y otros artículos para postres.

Vinos y licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras.

Depósito exclusivo de las acreditadas Cervezas de Santander marca LA AUSTRIACA.

Exquisitos chocolates elaborados a brazo, especialidad de la casa.

Rioja Patermina, 140 botella sin casco

CONSULTORIO MÉDICO QUIRÚRGICO PRIMO ROCA NOVO MÉDICO TITULAR

Consulta especial en enfermedades de Pulmón, Corazón, Estómago e Intestinos.

ANGEL ROCA NOVO

Médico de la Maternidad. Especialista en Partos, enfermedades de la Mujer y Niños.

Con prácticas en la Maternidad de Madrid y demás clínicas del Dr. Bourcañ.

CONSULTA GENERAL

Horas: de 10 a 12 y de 2 a 4. Conde Paller-s 3.-2.

DOCTOR BAQUERO ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Del Sanatorio Castex y Hospitales Lariboisière y San Antonio de París Consulta, de nueve a una Plaza de Orense, 8-2.-LA CORUÑA

Venta voluntaria A voluntad de su dueño, se hace de la casa número 43 de San Roque, compuesta de planta baja, dos pisos y desván, y por su trasera, una huerta. Es libre de pensión. El procurador D. José López Leal, informará.

# FINANCIERA

## EL ORO, LOS BILLETES, SU GARANTIA Y SU CREDITO

Con mucha frecuencia hemos visto de manifiesto la situación económica y financiera de las naciones, deduciéndola unas veces de las reservas de metal amarillo acumuladas en los bancos privilegiados de emisión de cada país, y otras de la mayor o menor suma de capitales nominales representados por los billetes en circulación en los diferentes Estados.

También hemos repetido con frecuencia que con arreglo a los viejos principios de la ciencia económica, que no pueden considerarse aisladamente y con entera independencia las reservas de oro y la circulación fiduciaria, sino que hay entre aquellas y ésta un relación estrechísima y que cuando se altera la ley de proporcionalidad entre las mismas, se modifica automáticamente en sentido favorable o adverso el crédito de una nación.

En tiempos normales parece que esto no pasa de ser una verdad puramente convencional, porque mirando las cosas superficialmente, el oro acumulado en las cajas de los bancos no desempeña ninguna función económica, sino que más bien está improductivo, por lo cual debería ponerse en circulación.

Los billetes circulantes en tales circunstancias son considerados por la mayoría de las gentes como si tuvieran valor real y efectivo y por lo mismo son preferidos a las mismas monedas de oro. Estas observaciones le ocurrirían seguramente a cuantos atravesaran la frontera antes de la declaración de la guerra; y algunos políticos, faltos de sentido económico, pretendieron sostenerlo también con posterioridad a la misma, haciendo el juego a los Gobiernos de los países beligerantes, que fueron autorizando la circulación de cantidades enormes de billetes.

Tan errónea y falsa es la idea de considerar el oro como una rémora u obstáculo para el desarrollo de la riqueza del país, pretendiendo sustituirlo con materias primas y substancias alimenticias, como errónea y falsa es la creencia de que el oro que duerme inactivo en las cajas de los bancos privilegiados, no sirve para nada porque el valor de los billetes es convencional y nada en relación con la llamada garantía metálica.

Los primeros tropezarían siempre con los inconvenientes gravísimos del cambio directo de producto por producto, que sería una revelación a los tiempos primitivos hasta que se encontró una mercancía intermediaria que sirviera de relación y medida entre las demás; y hay que reconocer que los hechos repetidos durante siglos y siglos, han demostrado que el oro es la mercancía que mejor responde a las condiciones exigidas para ser intermediaria.

También se equivocan por completo los que fijándose nada más que en los tiempos normales y prósperos, se imaginan que los billetes serían aceptados de la misma manera aunque no tuvieran garantía metálica alguna.

Porque los hechos prueban también de una manera concluyente, que si los billetes eran preteridos cuando se tenía la completa seguridad de que a su presentación en la taquilla del banco se podían convertir en monedas de oro, esos mismos billetes están ahora depreciados, precisamente porque no pueden cambiarse por oro, y se toman forzosa-mente porque no hay otro remedio.

No cabe duda alguna que cuando el billete está bien garantizado, se acepta voluntariamente, cosa que no sucede cuando no lo está. Hay, pues, una estrecha relación entre la garantía metálica y el billete circulante y que la confianza es mayor o menor según sea menor o mayor la proporción de la garantía.

Algún tiempo después de comenzada la guerra comenzó a emigrar el oro de las naciones beligerantes como si tuviera miedo de estar entre combatientes y se dió el fenómeno de que una buena parte del mismo fuera a buscar refugio a las naciones neutrales y pacíficas, y se dió el caso consiguiente de que la garantía de las primeras fuera mermando mientras que iba en aumento la de las segundas, y como consecuencia lógica, comenzaron a tener menos

crédito y valor los billetes circulantes de los países beligerantes al paso que tuvieron más crédito y valor los de las naciones neutrales, que repercutió, como no podía menos, en las divisas de cada uno de ellos.

La proporcionalidad entre la garantía metálica y los billetes circulantes, está en los momentos actuales en sentido inverso de como estaba antes de la guerra (cuando iban a la cabeza las grandes potencias financieras).

Es curioso, a este propósito, un trabajo publicado hace unos días por un periódico que se entretuvo en hacer los cálculos de proporción teniendo en cuenta el autor el precio del oro y de la plata del día en que lo hizo.

Según éste, las reservas metálicas por 100 de los bancos de emisión es como sigue: Inglaterra, 121; España, 87; Estados Unidos, 76; Suiza, 74; Holanda, 70; Francia, 17; Rumanía, 12; Italia, 8; Portugal, 7; Bélgica, 6; Grecia, 4 y Alemania, 2 por 100.

Advierte el articulista que si se computa toda la circulación fiduciaria de Inglaterra, entonces pasa España al primer lugar.

S. MUGUERZA.

## LIBRE CIRCULACION

### Los artículos de consumo

La *Gaceta* del martes publica una disposición de la Comisaría general de Subsistencias, declarando libre la circulación de los artículos de consumo.

A los efectos de que la libertad absoluta que se concede al tráfico y circulación no lleve consigo un alza en los precios que redunde en perjuicio de los consumidores, se adoptarán las medidas convenientes para ejercer la más escrupulosa vigilancia en las fronteras, con el fin de evitar el contrabando, estableciendo a la vez las normas fijas a las cuales se atenderán todas las necesidades, para el aprovisionamiento de las provincias insulares de Baleares y Canarias, plazas del Norte de Africa y Colonias de Fernando Póo.

Se declara libre la circulación de los artículos de consumo dentro del territorio de la Península, sin que se exijan guías al hacer las facturaciones por ferrocarril, transporte por carretera, ni embarque, su régimen de sabotaje, para el aceite, ganado de todas clases, azúcar, ni demás artículos destinados a provincias fronterizas enumeradas en la Real orden de 16 de junio de 1919 ni para huevos, tocino, judías, castañas, patatas, carbón vegetal, aves, carnes muertas, higos secos y maíz, que por resolución de las Juntas de Subsistencias requerían guías para la circulación y salidas de las provincias que los adoptaron.

Cuando las Juntas estimen que existe escasez de cualquier mantenimiento dentro de su jurisdicción, para remediarla deben incoar el oportuno expediente de incautación.

Con el fin de evitar dentro de lo posible que se realice algún comercio ilícito desde Baleares, Canarias, plazas del Norte de Africa e islas de Fernando Póo, los embarques de arroz sólo se efectuarán por las Aduanas de las provincias de Tarragona, Castellón y Valencia y los de los demás artículos en los puertos, en donde tengan por conveniente, pero para autorizar los embarques será preciso que los comerciantes o entidades pidan el envío de artículos que necesiten a esta Comisaría.

Quedan en suspenso las disposiciones anteriores.

### MANUELA ALONSO BORDADORA

Ofrece al público sus servicios para toda clase de bordados a máquina.  
SE DAN LECCIONES  
RONDA DE LA CORUÑA, 12-2.º

### BAR La Alegría

HAY QUE VISITARLO  
Mariscos  
variados todos los días

Se encarga de toda clase de merienda avisando con dos horas de anticipación

Manuel Becerra, 1.—LUGO

## Escorias Thomas Inglesas

para la importante casa de HIJOS DE EVARISTO DÍAZ RODRIGUEZ, DE JUBIA (FERROL), salió de ESCOCIA (INGLATERRA), y con destino al puerto de FERROL un buque con cargamento completo de ESCORIAS THOMAS, en sacos de a 100 kilos.

Los pedidos de esta provincia dirigirlos a D. Antonio Seco, Reina, núm. 21.-Lugo.

Condiciones especiales en partidas de importancia.

## Automóviles Saurer

Acaba de inaugurarse este nuevo servicio con hermosos coches de la acreditada marca SAURER dotados de todos los adelantos modernos, entre esta capital y Ribadeo, saliendo diariamente de Lugo a las dos de la tarde para llegar a Ribadeo a las cinco y media y de Ribadeo sale a las cinco de la mañana para llegar a Lugo a las nueve y media.

Administración y Garage: Ronda de la Coruña (Antigua de la Ferrocarrilana)

## CLINICA

DEL MÉDICO-CIRUJANO ESPECIALISTA

EX-INTERNO NUMERARIO DEL GRAN HOSPITAL REAL DE SANTIAGO

### :: TOMÁS NUÑEZ CORDERO ::

### LA CORUÑA

Piel, Venéreas, Sifilíticas, Vías Urinarias, Impotencia, Neurastenia, y propias de la

## MUJER

Tratamiento y curas con observación analítico-biológico  
Operaciones y curas con aparatos modernos, ELECTRICOS, e instrumental esterilizado y preparados completamente antisépticos

Veinte años práctica profesional y siete Hospital

ULTIMOS ADELANTOS

San Andrés, 117-2.º = Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6.-No consulta a domicilio

# Información de "El Progreso"

## TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA

### NOTAS POLITICAS

Madrid 1.º-22 55.

#### Jura y posesión del nuevo Ministerio.—Consejo de ministros en Palacio.—Extenso discurso del Sr. Dato

Con el ceremonial de costumbre, juraron esta mañana el cargo los nuevos ministros.

Seguidamente celebró en Palacio un Consejo de ministros presidida por S. M. el Rey.

El Sr. Dato hizo un extenso discurso exponiendo con todo detalle la obra realizada por el partido conservador, toda ella favorable al elemento trabajador.

Lamentó verse privado del valioso concurso de los Sres. Bergamín y Ortuño, a los que sustituyen dos conservadores de toda la vida los Sres. Ordoñez y marqués de Portago, que ocuparon varios altos cargos, entre ellos las vicepresidencias de ambas Cámaras.

Preocupan al Gobierno los problemas social, de abastecimientos, transportes y otros, que serán objeto de estudio en los próximos Consejos de ministros.

El problema económico también será preferentemente tratado.

Todos los ministros se posesionaron de sus respectivas carteras.

El conde de Bugallal dió posesión al señor marqués de Portago de la de Instrucción pública a las cuatro de la tarde.

#### Dimisiones confirmadas

Los Sres. Luna Pérez, director general de Administración Local, y Ruano, subsecretario de Gobernación, confirmaron a los periodistas que habían dimitido.

#### Otras dimisiones

Además de los citados, dimitieron otros directores generales y el comisario de Abastecimientos señor Méndez Vigo.

#### Almuerzo rehusado

S. M. el Rey no aceptó el almuerzo con que le obsequiaba a él y al Gobierno el ministro de la Guerra señor vizconde de Eza, por tener D. Alfonso que marchar a Bilbao.

#### El Rey a Bilbao

Después de terminado el Consejo de ministros en Palacio, a la una de la mañana emprendió viaje a Bilbao en automóvil el jefe del Estado.

#### Otro Consejo

Anunció el Sr. Dato a los periodistas que mañana se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia. **La situación del Gobierno.—Dice un periódico**

Un importante rotativo madrileño juzga muy difícil la situación en que queda el Gobierno después de la crisis.

Dice que luchará con grandes dificultades, porque no cuenta con la opinión.

No se explica los motivos que tuvo el Sr. Dato para obrar en la for-

ma en que lo hizo respecto a la solución de la crisis y a la concentración de los elementos conservadores.

Añade el citado periódico que el Gobierno vivirá en una intranquilidad permanente.

Termina diciendo que para gobernar es preciso contar con un programa, con un ideal o con un partido, y que nada de esto posee el señor Dato.

—Comenzó la crisis en odisea— dice—y probablemente terminará en tragedia.

#### Dice Ortuño

El exministro de Fomento señor Ortuño ha desmentido las declaraciones que le atribuye un periódico respecto a la solución del pleito de las tarifas ferroviarias.

### Información general

#### De Valencia

De Valencia dicen que apesar de las activas pesquisas de la policía no se logró descubrir a los sindicalistas que ayer asesinaron al encargado de una fábrica de papel, Ramón Gimeno.

#### De Zaragoza

La situación en Zaragoza tiende a empeorar, pues los servicios municipales se hallan abandonados, apesar de la cooperación ciudadana. Se han comprobado destrozos ocasionados en el alcantarillado por los sindicalistas.

Se practicaron algunas detenciones relacionadas con un intento de levantamiento de los carriles de la vía férrea.

Los camareros de fondas y cafés plantearon la huelga.

#### La salud del Cardenal Guisasola

Continúa gravísimo el Cardenal Primado Arzobispo de Toledo señor Guisasola.

Se teme un fatal desenlace.

El ilustre enfermo conserva sus facultades mentales.

Por la salud del Primado de las Españas se interesan las más significadas personalidades.

#### Para Málaga

El director general de Correos y Telégrafos ha firmado un decreto concediendo una nueva red telefónica para la provincia de Málaga, de cuya construcción se hace cargo la Diputación provincial.

El Estado subvenciona esta red telefónica con un millón de pesetas

#### El nuevo gobernador de Barcelona

Dáse por descontado que el actual gobernador civil de Barcelona Sr. Bas y Vaseo será nombrado subsecretario del ministerio de la Gobernación, como ayer anunció.

Asegúrese que mañana saldrá para Barcelona el nuevo gobernador civil de aquella provincia.

#### De Guerra

Se han firmado varios decretos del ministerio de Guerra.

Se concede al general Sr. Beren-

guer el mando en jefe de las comisiones militares de todo el Ejército de Marruecos.

Se nombra jefe del Tercio Extranjero de Africa recientemente creado al general D. José Millán Astray.

#### De San Sebastián.—Amenazas de muerte a Lerroux

De San Sebastián dicen que el jefe del partido radical D. Alejandro Lerroux ha recibido severas amenazas de muerte de los sindicalistas.

Se sabe que éstos están decididos a atentar contra la vida del señor Lerroux.

Se han dado órdenes a la policía para que impida el atentado.

#### De Gijón.—Torero asesinado por un empresario

De Gijón comunican que el empresario de la plaza de toros de aquella ciudad Sr. Bengochea disparó un tiro de revólver contra el torero «Praderito».

La bala partió el corazón al torero.

El agresor fué detenido.

#### De Bilbao

De Bilbao dicen que la familia real real sigue sin novedad.

#### De Barcelona

De Barcelona comunican que se agrava el conflicto originado en el Cuerpo de Seguridad a causa del incidente habido entre un guardia y un teniente del Cuerpo.

—También tiende a agravarse el conflicto del personal de teatros.

### BOLSA DE MADRID

#### COTIZACIONES DEL DIA 1.º FONDOS PÚBLICOS

4 por 100 perpetuo interior, contado.	72'10
Idem fin de mes.	72'00
Amortizable al 4 por 100.	00'00
Idem al 5 por 100.	00'00

#### ACCIONES

Banco de España.	530'00
Compañía Arrendataria de Tabacos.	000'00
Azucareras preferentes.	183'00
Id. ordinarias.	00'00
Id. obligaciones.	00'00

#### CAMBIOS

Paris (vista) francos.	46'60
Londres (vista) libras.	23'78
Berlin (vista) marcos.	13'65

### Del extranjero

#### Polonia

##### Nuevos éxitos de los polacos

Paris.—En la región de Brest-Litovsk obtuvo una importante victoria el ejército polaco.

Hizo muchos prisioneros.

Más allá de Augustow continúa el avance de los polacos.

Los comunicados rusos insisten en que derrotaron al ejército del general antibolchevique Wrangel en la región de Tubau.

SIOL.

### Fiestas de San Froilán

#### Certamen literario y musical gallego

La colectividad lucense *Cántigas e Aturuxos*, con el fin de fomentar el arte regional, convoca a un certamen de Literatura y Música popular gallega que se sujetará a las siguientes reglas:

1.ª Se concederá un premio de 200 pesetas a la mejor obra dramática sobre costumbres del país.

2.ª Otro premio de 100 pesetas, a la mejor composición en verso libre cantando a Galicia.

3.ª Dos premios de 100 pesetas cada uno para el mejor Alalá y la mejor Foliada inspirados en la música popular gallega.

4.ª Todas las obras serán escritas en el dialecto gallego e indispensablemente inéditas.

5.ª Los trabajos con el lema distintivo, y en sobre a parte el nombre del autor, reservado, deberán llegar a la Secretaría de *Cántigas e Aturuxos*, Obispo Basulto, 10, antes de las doce del 1.º de octubre.

6.ª Al día siguiente de expirar el plazo de presentación de trabajos constituirá un Jurado competente para otorgar los premios, que serán entregados en solemne acto presidido por un ilustre vate gallego.

Lugo, setiembre 1.º de 1920.—El Presidente, *Marcial Neira*.—El Secretario, *Gabriel de Aizpuru*.

#### Un hombre extraordinario

### EL CASO DEL ALCALDE DE CORK

No sabemos si a la hora en que trazamos estas líneas, el famoso alcalde de Cork, Mac-Sweeney, que encarna en estos momentos los eternos afanes del irredentismo irlandés, habrá sucumbido ya víctima de su heroica obstinación en dejarse morir de hambre, antes de transigir con las decisiones de la justicia inglesa, que le ha condenado por conspirador. Lo cierto, lo indudable es que el gesto del lord-alcalde de Cork que parece recordar sublimes y epopéyicos sacrificios, ha causado enorme impresión en todo el mundo, reputándose el hecho como un caso excepcional y el protagonista como a un hombre extraordinario.

¿Puede calificarse, en efecto, así el desesperado recurso a que apela Mac-Sweeney? Con todos los respetos que nos merece su decisión, ya que con ella sacrifica su propia vida, hemos de negarle, sin embargo, la transcendencia y la ejemplaridad que pretende darle. En primer término, dejarse morir de hambre, no es una novedad ciertamente, ya que de la misma enfermedad sucumben a diario, silenciosamente, sin aparato apoteósico ni gestos heroicos, millones de seres.

A más de eso, la obstinación de Mac-Sweeney en no alimentarse, apeteciendo la muerte, no es sino

una de las múltiples formas de suicidio que él pudo haber elegido, y el suicidio, además de ser algo real, probable desde el punto de vista moral y religioso, es una cobardía.

Algunas gentes, impresionadas por el trágico gesto del lord-alcalde, han rugido de indignación, cerrando los puños coléricamente contra Lloyd George, quien, rivalizando en terquedad con el reo, se mantiene en su primer propósito de no indultarle; y hacen mal en proceder así, pues no solo se promulgaría un eficaz recurso para que todos los reos se librasen de las condenas que le fueran impuestas, como avisadamente arguye el primer ministro inglés, sino que se relajarian en absoluto las normas de la administración de justicia, que deben ser inflexibles, incommovibles, terminantes.

Son muchos los tratadistas que creen que el indulto es una inmoralidad; que el fallo del tribunal de justicia, no debiera de ser aliviado sino por una revisión jurídica pero jamás por un acto de clemencia, al que tienen derecho todos los reos. Si tiene contradictores el funcionamiento del jurado, es por ese margen de benignidad, de perdón que se deja a su fallo y que, indebidamente aplicado se convierte poco a poco, insensiblemente en impunidad; así ha sido preciso suspender el funcionamiento del tribunal popular en Barcelona.

Lo importante para Mac-Sweeney, como para todo reo, sería más que nada, probar su inocencia, defender su derecho, justificar la licitud de su actuación, o lo contrario, ratificarla, sostenerla, proclamarla abiertamente, para que su conducta tuviese la apetecida transcendencia ejemplarizadora, para que la sentencia que le condenase, se tornase una nueva bandera de combate, para que su sufrimiento fuese venerado como un martirio y su muerte reputada como un heroico sacrificio por la patria o por un ideal.

Todo lo demás carecerá de eficacia, pues la única que tendrá el gesto desesperado del lord-alcalde de Cork, es haber inventado un nuevo género de huelga: la huelga del hambre, en beneficio de los criminales y delincuentes de toda especie.

E. L. A.

LA NOVELA LITERARIA

Lorenza Albani

La Novela Literaria acaba de publicar en nuestro idioma «Lorenza Albani», obra aparecida recientemente en Francia y que ha valido un éxito rotundo a su autor, el célebre novelista Paul Boarget.

«Lorenza Albani» es una novela que a la maestría con que está construida y a los primores de su estilo une el interés de ser quizá el único libro de Bourget cuyo asunto no se desarrolla en un ambiente de refinamiento ni entre personajes del gran mundo. De una trama sencilla y casi pueril, inspirada en un optimismo consolador, animada por ingenuas figuras de aldeanos, esta novela constituye un baño de pureza y de tranquilidad para el espíritu; si a ello se

añade que su acción transcurre sobre el fondo luminoso de la campaña prevenzal, admirablemente descrita por el autor, que es un artista del paisaje, huelga encomiar más la obra, de la que Germán Gómez de la Mata ha hecho una traducción escrupulosa y concienzuda.

La edición española de «Lorenza Albani» forma un lujoso volumen con autógrafo y retrato de Paul Bourget, vendiéndose a 3 50 pesetas en todas las librerías, en las bibliotecas de las estaciones y en la Editorial Prometeo, de Valencia.

Escuela Normal de Maestras de Lugo

Curso de 1920 a 1921. — Matrícula oficial

En cumplimiento de lo que determinan las disposiciones vigentes, la matrícula oficial para el expresado curso estará abierta en la Secretaría de esta Escuela todos los días laborables del mes de setiembre de once a doce y media de la mañana.

Por derechos de matrícula de un curso o parte de él abonará 12 50 pesetas en papel de pagos al Estado importe del primer plazo de matrícula.

Las alumnas que no hubieran podido matricularse en el mes de setiembre, podrán hacerlo durante todo el mes de octubre con matrícula

extraordinaria abonando derechos dobles.

Lugo, 31 de agosto de 1920.  
La Directora, Carmen Pardo. La Secretaria, S. Elena Pestaña.

Confucio músico

El célebre filósofo chino, Confucio, nació sobre el año 479 antes de Jesucristo. A los veintidós años se entregó a la meditación y formó el propósito de reformar las costumbres chinas. Al emprender la peregrinación a través de todo el Imperio para propagar sus doctrinas no olvidó el poder moralizador de la música, arte que cultivaba con entusiasmo y del que tenía sólidos conocimientos. Escribió unas variaciones para guitarra, sobre una conocida canción popular llamada «Li-Po», las cuales bien pronto se extendieron por toda la China.

También fueron famosas sus cantatas morales y sus óperas, que según los más eminentes sabios y músicos chinos, son obras maestras, llenas de sentimiento y expresión melódica.

Cuentan que una vez, una mujer que asistía a la representación de una de sus obras, en la que se enaltecía el amor maternal, se puso a llorar amargamente y como la preguntasen la causa contestó: «He te-

nido nueve hijos y a todos los he ahogado; y en este momento me pesa el no haberme quedado al menos con uno. ¡Le hubiese querido tanto!».

No sabemos si habrá algo de exageración, pero los historiadores chinos afirman que la música de Confucio moralizó al pueblo extraordinariamente y le inculcó no pocas virtudes. Por esto los legisladores castigan con gran severidad a los directores de teatros, que consienten ejecutar mal las obras del gran filósofo. Pero la sanción es aún más dura para con los cantantes, que no interpretan tan excelsa música con todo el esmero que merece.

El madarín director de la policía vela diligente por el cumplimiento de estas leyes. La primera advertencia consiste en cortar la oreja izquierda al descuidado artista, y en caso de reincidir, la oreja derecha sigue la misma suerte. Si, lo que debe ser raro, aún persisten en su mala interpretación se les secciona la nariz.

Es de suponer que con castigos de este género los chinos deben ser unos intérpretes magníficos, pues cualquiera se atreve a cantar sin gran seguridad en su arte, exponiéndose a pérdidas tan irreparables.

Si en Europa se siguiese un sistema análogo con los malos cantantes, no sé donde iríamos a parar. O disminuirían en más de un cincuenta por ciento los cultivadores del canto o al poco tiempo se pondría en moda entre ellos no tener narices.

JOSÉ FORNS.

PAPEL COMERCIAL Y SOBRES

Se recibió una importante remesa

ECOS

Programa de las obras que interpretará la banda municipal en el paseo de hoy, de diez a doce de la noche:

- 1.ª «As Cartolinhas», marcha portuguesa.—Mathas.
- 2.ª «Pepe Conde», canción madrileña.—Vives.
- 3.ª «Fantasía Española».—Bretón.
- 4.ª «Rienzi», marcha de la ópera.—Wagner.
- 5.ª «¡A la verbena!», tow-step.—Peñalva.
- 6.ª «Bajo la doble Aguila», marcha.—Wagner.

Se ha publicado una Real orden de Fomento disponiendo que siempre que sea de aplicación lo dispuesto en el apartado D del artículo tercero de la instrucción de indemnizaciones aprobadas por la de 21 de abril de 1910 se considerarán modificados los tipos de precepción por gastos de locomoción por kilómetros recorrido en el ferrocarril, con aumentos iguales a los que se encuentran autorizados, sobre las tarifas de viajeros de los ferrocarriles que estaban en vigor en 31 de diciembre de 1910.

También se publicó otra disponiendo que procede desestimar las peticiones deducidas por los representantes españoles de Compañías extranjeras, autorizadas para el tráfico de Emigración, declarando que no ha lugar a la modificación ni aclaración que la de 5 de agosto corriente se solicita, debiendo, por tanto, dichas Compañías atenerse a las reglas que se publican.

CARRERAS MILITARES

Preparación completa para el ingreso en las distintas academias militares.

El curso dará principio el día 1.º de Septiembre.

PARA INFORMES Y MATRÍCULA,

Plaza de la Constitución, 15-2.º LUGO

CONSULTORIO PARA ENFERMOS TUBERCULOSOS

DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA

Doctor Ramírez

Diagnóstico precoz.—Tratamiento específico.—Operaciones

Plaza de Lugo, 10-2.º LA CORUNA. Consulta de once a dos

BANCO DE LA CORUÑA

SUCURSALES EN LUGO Y FERROL

EL BANCO DE LA CORUÑA

Abre cuentas corrientes con intereses a la vista y a plazos, en pesetas y divisas extranjeras.

- Descuenta y cobra letras sobre España y el Extranjero.
- Cobra y descuenta cupones.
- Admite valores en depósito.
- Compra y vende al contado valores del Estado y se encarga de la compra y venta de toda clase de valores en las bolsas de España y del Extranjero.
- Compra y vende monedas y billetes extranjeros.
- Cede giros y cartas de crédito sobre España y el Extranjero y en general se dedica a toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Tiene establecida una sección de Caja de Ahorros, en la que abona a sus imponentes el 3 por 100 de interés anual, distribuyéndose premios entre las libretas, mediante sorteos semestrales.

REINA, 5

La persona que ayer hubiese encontrado en la vía pública dos billetes del Banco de España de 50 y 25 pesetas, haría una obra caritativa entregándolos en esta Administración, por ser un modesto obrero quien los perdió.

Por el Gobierno civil se encarga a los agentes de la autoridad, procedan a la busca y captura de los incriptos de marinería Manuel Rodríguez Fiallega, de 20 años de edad, natural de Foz, Municipio de Idem, y de Ramiro Abelardo Candia Alonso, de 20 años de edad, natural de San Martín, término municipal de Foz, a los que reclama el Juzgado especial de Marina de Ribadeo.

Publicadas las vacantes de los cargos de juez municipal de Ribadeo y juez suplente de Becerreá, se mostraron aspirantes al primero D. Eugenio López Yáñez y D. Pedro Martínez Moreno, y al segundo D. Jesús Pardo Fernández.

## DE GALICIA

### Coruña.

El presidente de la Audiencia, en cumplimiento de la Real orden del Ministerio de Gracia y Justicia creando un nuevo Juzgado en esta capital, ha dispuesto que éste comience a funcionar a partir del día primero del actual mes de setiembre.

Mientras no sea nombrado el juez que figurará al frente del Juzgado del Instituto, desempeñará interinamente dicho cargo el juez letrado municipal de Oza D. Fernando José Solórzano.

Sigue en el Hospital el súbdito portugués José Souza Cafert a quien dos desconocidos hirieron gravemente el domingo, en la calle de Zalaeta.

Se halla algo mejorado de las heridas que sufre.

No se consiguió aún detener a los agresores, como tampoco a los que dieron muerte al estibador de la nueva «colla» Domingo Ríos N.

### Ferrol.

En el Regimiento de Ferrol, 65, se están llevando a cabo los preparativos necesarios para las maniobras que efectuará dicho Cuerpo durante la segunda quincena del mes entrante, por la parte de los Puertos de García Rodríguez.

En sesión extraordinaria celebrada por el Ayuntamiento, se acordó por unanimidad que presentasen la dimisión de sus cargos el alcalde, tenientes de alcalde y síndicos, haciendo dejación de sus cargos y abandonando los puestos interin el Gobierno no firme el Decreto de comienzo de las obras de enlace del ferrocarril con el puerto y las bases navales, como también el comienzo de las obras del ferrocarril de la Costa.

Se autorizó al alcalde, por medio de documento privado, para comunicar estos acuerdos al Gobierno.

El pueblo aplaude la actitud de los concejales. La situación es grave.

También dimitió en pleno la Cámara de Comercio, por el mismo motivo que el Ayuntamiento.

Los comerciantes e industriales cerrarán los establecimientos, dándose de baja en la contribución.

El acuerdo será comunicado al director general de Comercio.

Continúan celebrándose las fiestas con extraordinaria brillantez.

Por la mañana, las bandas de música, cornetas y tambores de los regimientos de Infantería de Marina y Ferrol, número 65, recorren las calles, ejecutando alegres pasodobles.

En la Fundación de Amboage, constituyóse la Junta, procediéndose al reparto de 5.000 pesetas entre los 100 pobres favorecidos por la suerte, previo sorteo.

### Santiago.

Una comisión militar formada por un teniente coronel del cuerpo de Ingenieros y un médico, ha estado con el alcalde y D. Osmundo de la Riva en los terrenos frecidos para la construcción de un cuartel y en el edificio que se construye para colegio de sordo-mudos.

La mencionada comisión, que al parecer va bien impresionada de Santiago, es la encargada de informar acerca de las condiciones higiénicas de los terrenos y el edificio citados.

Ha regresado de Huete (León), su tierra natal, el Excmo. Sr. D. Ramiro Fernández Valbuena obispo auxiliar de Santiago y senador por esta provincia eclesíástica.

### Pontevedra.

Dicen de Mondariz que fué muy solemne el acto de recepción de Cabanillas en la Real Academia Gallega. El gran poeta disertó acerca de las «Saudades en la poesía gallega», haciendo un paralelo con lo expuesto por Teixeira Pascoes en su libro «Los poetas lusitades». Estudia el sentimiento saudoso en Rosalía, Pondal, Curros y Lamas; y en la poesía popular encuentra un pensamiento grandioso representado en el Santo Grial.

Le contestó D. Eladio Rodríguez González haciendo el elogio del nuevo académico.

Se celebró el homenaje a Murguía, una verbena popular y una función por el coro «De Ruada».

Llegó el marqués de Figueroa y hay en Mondariz extraordinaria animación.

La nota culminante de estos actos académicos la dieron muy distinguidas señoritas, rodeando a Rey Soto y Cabanillas y arrojándoles flores.

### Vigo.

Hallándose jugando en el local de la escuela de niñas del lugar de Pereiros, parroquia de San Martín de Figueroa, los muchachos Antonio Fernández Díaz, de 18 años y Antonio Fernández Cobo, de 16, cogió el segundo una es-

copeta que creía descargada, y apuntando con ella a su amigo el Fernández Díaz, tiró del gatillo.

La escopeta que por desgracia estaba cargada con un cartucho de munición «lobera», se disparó, hiriendo en el ojo izquierdo al infortunado muchacho, el cual falleció a los pocos momentos a consecuencia de una fuerte conmoción cerebral.

Se constituyó el Juzgado en el lugar del suceso, procediendo a practicar las diligencias sumariales.

Llegó el trasatlántico inglés «Higland Rover», de la Nelson Lines, procedente de Londres, en viaje para Sudamérica.

Traía para Vigo cinco pasajeros.

En tránsito conducía 125.

Salió por Leixoss, de donde continuará viaje a Buenos Aires.

Aquí embarcó 200 pasajeros y unas 250 toneladas de mercancías.

Procedente de Southampton y Cherbourg, con 13 pasajeros para Vigo y 613 en tránsito, llegó el trasatlántico «Andes», de la Mala Real Inglesa.

Salió para Lisboa, de donde seguirá viaje a Buenos Aires.

Aquí embarcó numerosos pasajeros.

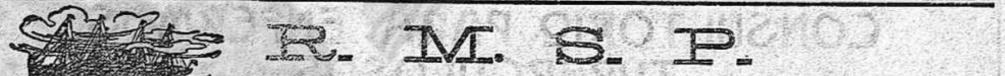
Una mujer llamada Enriqueta Illobre, viuda de Mosquera, que hace pocas semanas fué herida por un hijo suyo al sorprenderla en compañía de un amante, intentó suicidarse, ingiriendo una regular cantidad de sublimado, quedando en gravísimo estado.

Desde entonces hallábase asistida por una sierva de Jesús, pero el martes, aprovechando un momento en que quedó sola, se arrojó a la calle desde una ventana, quedando muerta en el acto.

**Se vende** la Farmacia de Nardela, y en caso de convenio al comprador, se realiza a parte la estantería y botamen.

Para informes, en la misma Farmacia.

**Se vende** Una Bovina Central, en buen uso. En la calle de San Pedro, núm. 43, bajo, informarán.



## MALA REAL INGLESA

VAPORES CORREOS RAPIDOS

Salidas del puerto de La Coruña para Río Janeiro, Santos y Buenos Aires

DEMERARA	23 de Agosto	402'10
ANDES	29 de id.	417'10

Admiten pasajeros de primera, segunda, intermedia y tercera clase. Menores de dos años gratis; de dos a cinco años cuarto pasaje. Estos barcos cuentan con instalaciones especiales de 3.ª clase, consistentes en camarotes de dos, cuatro y seis camas, comedor y salones, sin recargo en el precio anunciado.

## LINEA DE CUBA

Saldrá del puerto de La Coruña para la Habana el 27 de Septiembre el vapor

### ORCOMA

Admite pasajeros de primera, segunda, intermedia y tercera clase. Precio en tercera, incluidos impuestos.—Pesetas 487'50.

Se recomienda a los pasajeros que pidan con la mayor anticipación sus plazas, para que les sean reservadas oportunamente.

Es imprescindible presentarse con seis días de antelación a la fecha de cada vapor.

Para más informes, dirigirse a los Agentes en la Coruña: RUBINE E HIJOS, Real, 81.

## ALMANAQUE

SETIEMBRE

2

JUEVES

San Antolín, mártir, y Santa Máxima.

Sale el Sol a las 5'41 y se pone a las 6'50. La Luna sale a las 7'37 de la tarde y se pone a las 7'33 de la mañana.

## GACETILLAS

**Anuncio** Se saca a pública subasta, con reserva del derecho de adjudicación, un lugar acasurado de abundante producción, situado en el lugar de Meilán, parroquia de Santiago de Meilán, del Ayuntamiento de esta capital.

La subasta tendrá lugar a la hora de once de la mañana del día 5 del próximo mes de Septiembre, en el despacho del procurador D. Angel Goy, Cruz 12, pral, donde pueden enterarse de la documentación y demás antecedentes los que deseen optar a la subasta.

Se compra en un pueblo de aldea casa con tres o cuatro fincas. En su administración informan.

**Profesora de francés** Se ofrece para dar lecciones en su casa y a domicilio. Precios módicos.

En la administración de *El Norte de Galicia* informarán.

### Galletas de «La Dulce Alianza»

El público selecto siente verdadera predilección por las **Galletas y Rosquillas** que fabrica esta casa, la cual hace envíos a los establecimientos de **Ultramarinos** de España.—Pastas secas para postre y viaje.

Manuel González.—SARRIA.

**Se arriendan** unos bajos que sirven para industria y 1.º piso en la casa núm. 12 en la Plaza San Fernando, que hace esquina a la puerta falsa; informarán en la Carretera Nueva de la Estación núm. 4.

**Muy importante** En la casa número 7, bajo, de la calle del Doctor Castro, se compran botellas vacías de todas clases, pagándolas a buenos precios.

**Venta de un prado** Se hace de uno, regadío, con aguas propias, de primera calidad, titulado «de Calde», situado en la parroquia de S. Remigio de Bazar, próximo a la carretera de Lugo a Santiago; cuyo predio tiene la extensión aproximada de seis fanegas por la medida de Lugo.

Está inscripto en el Registro de la Propiedad y es libre de todo gravamen.

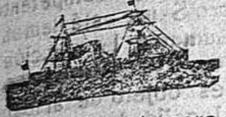
Los que deseen adquirirlo, pueden entenderse con el procurador D. Angel Goy, Cruz 12, principal, quien les enterará del precio y documentación.

**Se vende** la piedra de una casa con su cantería, losa y tres vigas.

Informarán San Roque, 56 (Almacén), José Yáñez.

# Compagnie Generale Transatlantique

Compañía de vapores correos rápidos  
a gran velocidad  
Línea de la Habana y Veracruz



Precio en tercera a la HABANA. Ptas. 298'60  
Precio en tercera a VERACRUZ. Ptas. 313'60  
Se facilitan billetes de ferrocarril de la Habana y Santiago de Cuba, por el precio de pesetas 35.  
Los emigrantes y todos los equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía. La entrada a bordo está prohibida en absoluto.  
Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios de pasaje y tipos de flete, dirigirse a su Consignatario, D. Nicandro Farina.—Calle de Compostela esquina a Plaza de Lugo.

# Lloyd Real Holandés

Amsterdam



Servicio postal rápido a la América del Sur

Para los puertos de Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (con escala en Vigo y en Las Palmas), saldrán del puerto de La Coruña los rápidos y magníficos vapores correos

Hollandia

Precio del pasaje en 3.ª clase, incluidos impuestos, 404'60 pesetas.  
Informará sobre precios de pasaje y plazas disponibles,

Consignatario: Don Raimundo Molinay Conceiro, Marina, 22, La Coruña



# Compañía del Pacífico

Vapores correos ingleses de dos y tres hélices

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

## LÍNEA AMÉRICA DEL SUR

Vapor ORITA. 9.229 toneladas, 26 de Julio  
» OROPESA 14.000 » 18 de Setiembre

Admite pasajeros de primera (varias categorías), segunda, intermedia y tercer clase, para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Talcahuano, Valparaíso y otros puertos de Chile y Perú hasta El Callao. También carga para puertos del Pacífico.

Precio del pasaje en 3.ª clase a puertos del Brasil y Río de la Plata.

Vapor OROPESA Ptas. 417,10  
» ORITA. » 402,10

## LÍNEA DE CUBA

Vapor ORTEGA. 30 Agosto

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase para la Habana, Colón, Balboa, Callao, Mollendo, Iquique, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta Coronel. También carga para dichos puertos

Precio del pasaje en 3.ª clase a la Habana.—Ptas. 487,50

La entrada a bordo de estos buques queda terminantemente prohibida a toda persona ajena a su despacho.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales de la Compañía.

Sobrinos de José Pastor.—La Coruña.—Vigo

# ¿Quién no conoce el Restaurant Fornos?

La Guerra nos obliga a pelearnos con el variado y apetecido Menú, que sirve esta tan acreditada Casa, favorecida por su numerosa clientela. Servicio permanente y a la carta, abierto hasta la una y media de la noche.

Almuerzos o cenas a 2'50 pesetas. Servicio a domicilio.

Véase su escaparate donde se exhibe lo mejor del mercado. Vinos y licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras a precios sin competencia. Casa especial en mariscos.

No olvidarse: OLMOS, 25 LA CORUÑA :-: Teléfono, 404

Amplio comedor, independiente de los reservados.

# Cinematógrafo de Salón

K O K

# Pathé-CINEMA

El único perfeccionado y seguro para familias, centros instructivos y pequeñas explotaciones.

Más de 2.000 funcionando en España

Escogido y variado repertorio de películas ininflamables y constante edición de los éxitos más ruidosos del arte mudo.

# PATHÉ-REFORZADO

ES EL MEJOR PROYECTOR CINEMATOGRAFICO

Más de 4.000 vendidos en el mundo

# Aparatos cinematográficos oxiacetilénicos

PARA AQUELLOS SITIOS DONDE NO EXISTE FLUIDO ELÉCTRICO

Lo más cómodo y práctico

Concesionarios para España y Portugal:

SRES. VILASECA Y LEDESMA

Caballero de Gracia, 56.-MADRID

# MANUELA MÉNDEZ DE JÁNEZ

PROFESORA EN PARTOS

Ex-ayudanta del profesor y gran tocólogo del Hospital de Santiago. D. Antonio Martínez de la Riva y D. Manuel Varela Rado, ofrece sus servicios, dentro y fuera de la población, llevando lo necesario para la más escrupulosa asepsia.

Precios módicos

Calle de San Marcos, n.º 9-1.º  
LUGO.—Teléfono, n.º 112

# Jesús Díaz Carreira

CORREDOR DE COMERCIO  
(Sucesor de López Cedrón)

Compra y venta de toda clase de valores cotizables :-: Comisiones y Representaciones

Gastelar, 2, LUGO

Teléfono, núm. 37

# PELUQUERÍA LUCENSE

Faustino R. Saa y H. NO

Ofrece al público su amplio e higiénico salón de peluquería instalado en la Ronda de la Coruña, 4 (Puerta de la Estación), al lado de la fábrica de Snocolafes del Sr. Brandariz.  
Gran desinfección :-: Servicio esmeradísimo.

# EN LA CASA DE REVISTAS

DE  
FEDERICO CASTRO  
SAN PEDRO 52

Se venden «El Día», «La Libertad», «La Voz de Galicia», «Nuevo Herald», «El Debate», «España Nueva», «El Sol», «El Imparcial», «El País», «La Correspondencia de España» y «El Progreso».

Se admiten suscripciones.

Servicio a domicilio.

### SEGUNDO ANIVERSARIO

Todas las misas que se celebren mañana, viernes, en el altar mayor del templo de los RR. PP. Franciscanos, serán aplicadas por el eterno descanso del alma

DEL SEÑOR

**D. José Balboa Canseco**

Q. E. P. D.

SU VIUDA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA,

Ruegan a sus amigos la asistencia a alguna de dichas misas, en lo que recibirán especial favor.

Lugo-2 Setiembre-1920.

### VIDA MILITAR

Regimiento de Zamora

Servicio de la plaza del día 2:

Presidente de la Junta Inspector de

Provisiones: Comandante del Regimiento I. fantería Zamora núm. 8 D. Eugenio Arrojo Montero.

Orden del Cuerpo del día 1.º:

Merchando a Salamanca con objeto de extraer caballo el Capitán Ayudante Mayor D. Pedro Fernández Ichazo, se hará cargo de su cometido el Teniente Ayudante D. Juan Cruz Fernández y del mendo y la administración de la P. M. el Teniente D. Vicente Valcárcel González.

Servicio del Cuerpo del día 2:

Hospital y provisiones: Capitán don Joaquín Osés Pedroso.

Cuartel: Capitán D. Laureano Goizueta Ucar.

Imaginaria: Capitán D. Leandro Santos González.

Guardia de Principal y prevención: Alférez D. Angel Río Salazar.

Imaginaria, compra, vigilancia por la Plaza y visita de Hospital: Alférez don Salvador Díez López.

Oficia es para pernoctar en el Cuartel de San Fernando: Tenientes D. Pablo Martín Téllez, D. Enrique Alonso Cuevillas y D. Domingo Carballo González.

Idem en el de las Mercedes: Alférez D. Siro González Díaz.

Servicio de clases:

Guardia de las Mercedes: Suboficial D. Aurelio Mellid Castro.

Guardia de principal y prevención: Sargento Eleuterio Revilla Campos.

Imaginaria, vigilancia y compra: Sargento Ezequiel González Miguel.

Cabos: Sargento Cortés Cortés y Sargento Cortés Cortés.

Guardia de las Mercedes: José Caruncho y Jesús Díaz.

Guardia de la Cárcel: Carlos Araujo.

Guardia de prevención: Ramón Baamonde y Eduardo Fernández.

Imaginarias: Manuel Vizcaino y Manuel Pereira.

Vigilancia: José Martínez e Hipólito Uria.

P. talas: Francisco Giménez.

Oficinas: Eustaquio Rubio.

### De Villalba

Las fiestas de San Ramón

De Villalba dicen que las fiestas en honor a San Ramón se celebran con gran brillantez.

El programa sigue desarrollándose a satisfacción de todos.

La villa ofrece un bonito aspecto con las notas risueñas que le prestan las banderolas, gallardetes y guirnaldas.

Hay un movimiento continuo de automóviles, que desde la estación ferroviaria de Baamonde y de poblaciones diversas, llegan abarrotados de forasteros y de aquellos villalbeses que, ausen-

tes durante el año, acuden a esta fiesta amantes y solícitos para celebrar los tradicionales festejos de San Ramón. La música del regimiento de Zamora, bajo la acertadísima y competente dirección del maestro Sanz, está llamando justa y poderosamente la atención, siendo aplaudida con verdadero entusiasmo. También es objeto de alabanzas la banda de la localidad.

### Consulta ortopédica

Jerónimo Farré Gamell

Ortopédico de la Facultad de Medicina de Madrid

Hernias (quebraduras) cualesquiera que sea su volumen y antigüedad, incluso las gravísimas que se presentan de nuevo después de operadas, se combaten eficazmente, y se curan en la mayoría de los casos, por medio de los aparatos de nuestra invención.

Las deformidades del cuello, espalda y piernas, sean de origen raquíptico o tuberculoso, se corrigen, totalmente, y los niños de la primera y segunda infancia, los adolescentes, y en algunos casos los adultos, que a consecuencia de una parálisis infantil no pueden andar sin el apoyo de muletas, logran prescindir de ellas merced a nuestro tratamiento.

Piernas artificiales sin tutores laterales de acero, con pies de caucho esponjoso, dispuestos de modo que, prescindiendo de toda clase de enlaces, piezas y resortes supletorios imitan los movimientos del pie natural, con Patente de invención en las principales naciones del mundo.

Consulta en LUGO, HOTEL MENDOZ NÚÑEZ, de 11 a 1 y de 3 a 6, fijamente la tarde del día 20 y todo el día 21 de cada uno de estos meses: Julio, Septiembre y Noviembre.

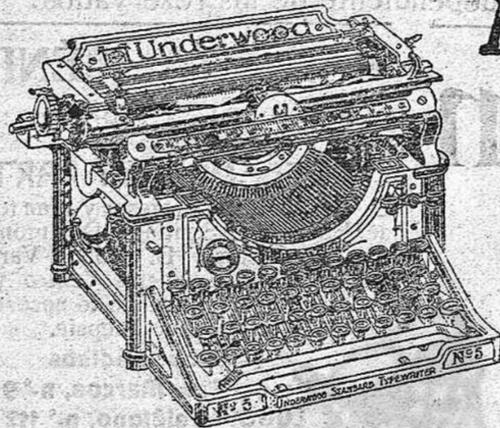
En Mondoñedo, «Fonda de Cándida», el día 23.

En Ribadeo, «Fonda Ferrocarrilana», el día 24.

Para todos los casos es necesaria la presentación del enfermo.

En Madrid, en su Gabinete Ortopédico, Calle Juan de Mena, 23-1.

### Máquina de escribir Underwood



25,000 referencias de primer orden en España

Guillermo Truniger & C. - Barcelona

Dirigir la correspondencia a Apartado, 298.-Barcelona Suursal en Coruña, Real, 16

### GARAGE NEIRA

ALMACEN: POLICARPO SANZ, N.º 46

GARAGE-TALLER, HOSPITAL, N.º 1

Representante de los automóviles Essex, Hudson, Marmon, Overland y Peugeot; importados directamente de fábrica. Unico stockista en Vigo de Michelin, además hay neumáticos de las mejores marcas, accesorios de todas clases importados de fábrica. Garage con jaulas independientes, taller mecánico con personal competentísimo.

¡PATRONOS! ¡CHAUFFEURS! comparad mis géneros con los demás y veréis ventajas en calidad y precios.

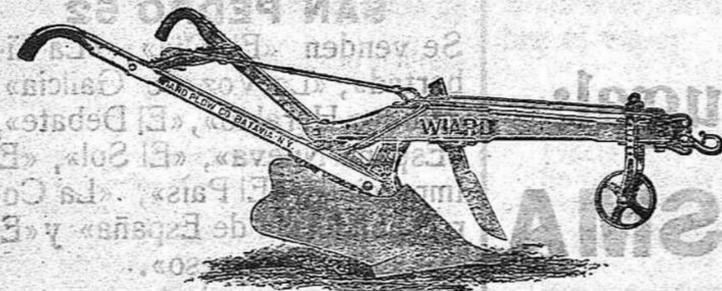
### Establecimiento Especialista de Maquinaria Agrícola

SEMILLAS DE HORTALIZAS Y FORRAJERAS

ANDRÉS DOMÍNGUEZ COFÁN

Gijón, Cabrales, 82

Vendedor exclusivo para España de los legítimos arados americanos marca WIARD. Arados Brabant, Semi-Brabant, Ideal, Gradas, Cortatojos, Estrujadoras de uva y prensas para vino.



Desnatadoras, Mantequeras, Cuajo y Colorantes para la fabricación de quesos.

En general toda clase de maquinaria y aparatos relacionados con la agricultura.

### PARA SOMBREROS PARA CALZADOS LA IMPERIAL

LA CASA QUE MÁS BARATO VENDE

Santo Domingo, 1, Lugo :: Teléfono, 158

### ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

### ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, flatulencia y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.